

سورة الإنسان

Sūrah ad Dahr

(TIME)

Revealed at Makkah, it has two Sections and thirty one Āyāt.

Section 1

In the Name of Allah

The Most Gracious, The Most Merciful.

1. Surely there has come upon man a space of time when he was not a thing worth mentioning.
2. Verily We created man from a sperm-drop a mixture, that We might test him. Wherefore We made him hearing, seeing.
3. Verily We showed him the way; then he becomes either thankful or ingrate.
4. Verily We have prepared for the infidels chains and collars and a Blaze.
5. Verily the pious shall drink of a cup whereof the admixture is camphor.
6. It will be from a fountain, whence the bondmen of Allah will drink, causing it to gush abundantly.
7. They are those who fulfil their vow, and dread a Day the evil of which shall be wide-spreading.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُن شَيْئًا
مَّذْكُورًا ﴿١﴾

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِن نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ
سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿٢﴾

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ﴿٣﴾

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا وَأَغْلَاقًا
وَسَعِيرًا ﴿٤﴾

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِن كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا
كَأْفُورًا ﴿٥﴾

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ﴿٦﴾

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ﴿٧﴾

8. And they feed, for love of Him, with food the destitute, the orphan and the captive.
9. Saying: We feed you only for the sake of Allah; we desire not from you any recompense or thanks.
10. Verily we dread from our Rabb a Day, grim and distressful.
11. Wherefore Allah shall protect them from the evil of that Day, and shall cause them to enjoy radiance and pleasure.
12. And their recompense shall be for they bore patiently, a Garden and silken raiment.
13. They shall recline therein on couches and shall feel neither scorching sun nor exceeding cold.
14. And close upon them will be the shades thereof, and low will hang the clusters thereof greatly.
15. And brought round amongst them will be vessels of silver and also goblets of glass.
16. Goblets of silver, they shall have filled them to exact measure.
17. And therein they shall drink of a cup whose admixture will be ginger.
18. And this from a fountain therein, named *Salsabīl*.
19. And there shall go round unto them youths ever-young. When

وَيَطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾

إِنَّمَا نَطْعَمُكُمْ لِيُوجِبَ اللَّهُ لَنَا أَرْزُقًا مِنكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا ﴿٩﴾

إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوْمًا غَمِيمًا ﴿١٠﴾

فَوَقَّاهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا ﴿١١﴾

وَجَزَاءُ لَهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةٌ وَحَرِيرًا ﴿١٢﴾

مُسْكِينًا فِيهَا عَلَى الْأَرَابِكِ لَا يَرُونَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ﴿١٣﴾

وَدَائِيَّةٌ عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلَّتْ قُطُوفُهَا نَدِيمًا ﴿١٤﴾

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِذَاتِ بَيْنٍ مِّن فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ﴿١٥﴾

قَوَارِيرًا مِّن فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ﴿١٦﴾

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ﴿١٧﴾

عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا ﴿١٨﴾

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَوْهُمُ حُبِّبَهُمْ

you see them, you would deem them pearls unstrung.

20. And when you look them you behold delight and a magnificent dominion.

وَإِذَا رَأَيْتَ ثُمَّ رَأَيْتَ نَعِيْمًا وَمَلَكًا كَبِيْرًا ﴿٢٠﴾

21. On them shall be garments of fine green silk and of brocades. And adorned they shall be with bracelets of silver; and their Rabb shall give them a drink of pure beverage.

عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سَبْعِيْنَ خَضْرَاءَ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُوْرٌ اَنْسَابِرٌ
مِنْ فِضَّةٍ وَسَقَنُهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُوْرًا ﴿٢١﴾

22. Verily this is for you by way of recompense, and your endeavour has been accepted.

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيَكُمْ مَشْكُوْرًا ﴿٢٢﴾

Secrets of Revelation

For human being there has been a time when there was no mention of him. It was so before the creation of Prophet $\bar{A}d\bar{a}m^{AS}$ and it is true for every individual before his birth, for no one knows about him nor even mentions him.

Creation of Man

Then Allah created him from a mixed seed. The infidels' belief that a human being scatters away after death is negated here as he is even more scattered before birth. Allah gathers the particles which would constitute his body in the form of grain and food and takes them to his would be father. Thereafter the particles meant for someone else are separated to form the seed.

He passes the embryo through various stages and fashions it into a human being of wisdom and awareness. Then, He arranges for his guidance and gives him the power to obey or deny. If he chooses the latter, he would be ultimately cast in Hell manacled and chained. And the obedient will be fabulously rewarded. Delicious drinks with a mixture of camphor will be served to them. They will have springs of various drinks under their command that will flow at their behest as a reward for meeting their pledges even for voluntary charity.

Voluntary Charity

The pledge of voluntary charity (*Nazar* or *Mannat*) is permitted in matters allowed by Shari'ah, save what is otherwise obligatory, like *Ṣalāt*, Fasting, *Zakāt* etc. Other than that, one may pledge *Nawāfil*, or voluntarily fasting, or an act of charity, which once done must be fulfilled.

The believers referred to are those who honoured their voluntary undertakings, and who would surely be observing what **Allah** has enjoined. They feared the Day, when punishments would gush forth and engulf the infidels like a deluge. Their economic and financial system was subservient to **Allah**. They used to feed the poor, the orphan and the captives (even an infidel) to please **Him**. They expected nothing in return, not even a word of gratitude, from the beneficiary as they did it just to please **Allah**. They were afraid of **Allah** and the Day of Judgment, and expected a Divine shelter on this extremely saddening and hard day.

They will be blessed with exuberance and joy. In other words, the Day of Judgment will be extensive in punishment, as well as in pleasure. Those who persevered in **Allah's** obedience will be rewarded in the form of exquisite gardens, where clad in silken they would be reclining against soft and fluffy cushions. The weather will be very pleasant, and nothing will hinder their enjoyment in any way. Beautiful trees with soothing shadows and branches heavy with fruits will be at their service. Servants will be around carrying drinks for them in transparent silver goblets filled in splendid manner. This shall include a drink with a mixture of dry ginger, from the spring named *Salsabīl*, which will be served by young, charming lads as good looking as pearls.

The Servants in Jannah will also include Adolescents

To serve the dwellers of Jannah, handsome young boys, created especially for this purpose, who will remain constant in age, would also serve them inside their dwellings. The scholars also assert that the minor children of infidels will be employed as servants in Jannah. Every dweller will look like a king, as the stretch of his villa will be compatible to any kingdom. Clad in the finest dark green silk, they will be wearing bracelets of silver and enjoy delicious drinks as **Allah's** guests.

Section 2

23. Verily it is We Who have revealed to you the Qurān, a gradual revelation.

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ أَنْ نُنزِّلَهُ

24. So persevere you with the command of your Rabb, and obey not you of them, any sinner or ingrate.

فَأَصْبِرْ لِعُكُوبِ رَبِّكَ وَلَا تَطِعْ مَنِ ائْتَمَّاكَ أَزْكَوٰرًا ﴿١٤﴾

25. And remember you the name of your Rabb, every morning and evening.

وَأَذْكُرْ اِسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيْلًا ﴿١٥﴾

26. And during night worship Him; and hallow Him the livelong night.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيْلًا ﴿١٦﴾

27. Verily these love the fleeting life and put behind them a heavy Day.

إِنَّ هَٰؤُلَاءِ يُحِبُّوْنَ الْعَٰجِلَةَ وَيَذْرُوْنَ وَرَآءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيْلًا ﴿١٧﴾

28. It is We Who created them and made them firm of make and whenever We will; We can replace them with others like them.

مَنْ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَلَهُمْ تَبْدِيْلًا ﴿١٨﴾

29. Verily this is an admonition, then whosoever wills may choose a way unto his Rabb.

إِنَّ هَٰذِهِ مَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيْلًا ﴿١٩﴾

30. And you cannot will, unless Allah wills. Verily Allah is ever Knowing, Wise.

وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَآءَ اللهُ إِنَّ اللهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿٢٠﴾

31. He makes whomsoever He wills enter His Mercy, and as for the ungodly, He has prepared for them an afflictive torment.

يَدْخُلْ مَنْ يَشَآءُ فِي رَحْمَتِي وَالظَّٰلِمِيْنَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيْمًا ﴿٢١﴾

Secrets of Revelation

We have sent down this Qurān to you O Prophet ^{SAW}. It expounds the truth and at the same time provides direction towards it. So you fight disbelief with courage and be steadfast upon the System your Rabb has given you. Do not attach the

slightest importance to what these ingrate evildoers say, and remember your Rabb's Name round the clock.

Zikr of the Personal Name

Here also, the Zikr of His Personal Name, Allah has been enjoined. So it is mandatory. As no specific form of Zikr is prescribed all methods are permissible subject to no clash with Shari'ah. Allah calls upon the Holy Prophet^ﷺ to lighten up his nights with Sujūd and Zikr, as Tahajjud and Azkār of night impart a radiance to Qalb and strengthen it on Shari'ah. He need not care about the infidels, who are unmindful of Ākhirah, because of temporal greed. Allah created their physical bodies by joining firmly different organs at numerous places and it is not in the least difficult for Him to quicken them in the same shape. This is an admonition invaluable. Whoever so chooses may walk his Rabb's Way. A right decision, however, depends upon the state of the Qalb.

Allah's Pleasure

When He favours somebody, He covers him with His Mercy, in the form of ability to act righteously. And those who transgress, the worst being disbelief in Allah, should obviously expect a severe torment.